

## PROCÈS-VERBAL

De la séance ordinaire du comité exécutif de la Communauté métropolitaine de Québec, tenue au 1130, route de l'Église, à Québec, le 11 février 2016, à 12 h 10.

Sont présents :

- M. Régis Labeaume, maire de la Ville de Québec, président
- M. Gilles Lehouillier, maire de la Ville de Lévis, vice-président
- Mme Louise Brunet, préfet de la MRC de La Jacques-Cartier
- M<sup>me</sup> Julie Lemieux, conseillère à la Ville de Québec (*à compter de 12 h 20*)
- M. Robert Maranda, conseiller à la Ville de Lévis

Sont également présents :

- M<sup>me</sup> Myriam Poulin, secrétaire corporative par intérim de la CMQ
- M. Marc Rondeau, directeur général et trésorier de la CMQ
- Mme Parise Cormier, préfet de la MRC de La Côte-de-Beaupré, à titre d'observatrice
- M. Jean-Pierre Turcotte, préfet de la MRC de L'Île-d'Orléans, à titre d'observateur

Ouverture de la séance

Le président ouvre et préside la séance. Il est constaté le quorum.

Adoption de l'ordre du jour

### **Résolution n° E-2016-07**

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour avec les modifications suivantes :

- Ajouter le point 4ENV) 2 – Bureau d'audiences publiques sur l'environnement - Oléoduc Énergie Est - Désignation
- Ajouter le point 4ENV) 3 - Oléoduc Énergie Est – Rencontre midi semaine du 6 mars

Adoptée à l'unanimité

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 22 janvier 2016

### **Résolution n° E-2016-08**

- Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 22 janvier 2016.

Adoptée à l'unanimité

### Protection des sources d'eau potable – État de situation financière

#### **Résolution n° E-2016-09**

- Autoriser la direction générale à réserver au budget 2016 un montant de 385 000 \$ pour le financement du Plan de protection des sources d'eau potable sur le territoire de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ).
- Autoriser la direction générale à réserver au budget 2016 un montant de 100 000 \$ pour une campagne d'information et de sensibilisation sur le Plan de protection des sources d'eau potable sur le territoire de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ).

Référence : Rapport décisionnel du 11 février 2016  
Certificat trésorerie : CT-2016-04 et CT-2016-05  
Responsable : Direction générale

Adoptée à l'unanimité

### Protection des sources d'eau potable - Entente intermunicipale avec la Ville de Québec pour une campagne d'information et de sensibilisation

Les membres présents discutent d'une entente intermunicipale à intervenir avec la Ville de Québec relative à la fourniture de services en matière d'information et de sensibilisation nécessaires à la mise en œuvre d'une campagne triennale, débutant en 2016, sur la protection des sources d'eau potable sur le territoire de la CMQ.

### Embauche d'un(e) technicien(ne) en géomatique – Remplacement d'un congé de maternité

#### **Résolution n° E-2016-10**

- Procéder à l'embauche temporaire de M. Steeve Tremblay, à titre de technicien en géomatique, durant le congé de maternité de Mme Charlotte Menin.
- Prévoir son entrée en fonction le 29 février 2016.
- Accorder à M. Steeve Tremblay un salaire correspondant à l'échelle salariale (2016) du personnel [REDACTED] à raison de 35 heures par semaine. L'employé ne bénéficie pas des avantages sociaux applicables à ce statut d'emploi.

Référence : Rapport décisionnel du 11 février 2016  
Responsable : Direction générale

Adoptée à l'unanimité

Proposition de services pour l'organisation et la planification d'un forum portant sur la stratégie de développement des activités agricoles et agroalimentaires

**Résolution n° E-2016-11**

- Retenir les services de DevSolution pour l'organisation et la planification d'un forum portant sur la stratégie de développement des activités agricoles et agroalimentaires sur le territoire de la Capitale-Nationale et de Lévis, pour un montant maximum de 16 000 \$, excluant les taxes, le tout conformément à l'offre de services professionnels du 4 février 2016.

Référence : Rapport décisionnel du 11 février 2016  
Certificat trésorerie : CT-2016-06  
Responsable : Direction générale

Adoptée à l'unanimité

Tenue d'un forum portant sur la stratégie de développement des activités agricoles et agroalimentaires

**Résolution n° E-2016-12**

- Autoriser la direction générale de la Communauté métropolitaine de Québec à assumer les frais associés à l'organisation d'un forum portant sur la stratégie de développement des activités agricoles et agroalimentaires sur le territoire de la Capitale-Nationale et de Lévis, pour un montant de 30 000 \$ excluant les taxes.

Référence : Rapport décisionnel du 11 février 2016  
Certificat trésorerie : CT-2016-07  
Responsable : Direction générale

Adoptée à l'unanimité

Autorisation de signature du « Questionnaire 45.1 PV à l'intention du conseil » pour l'audition des états financiers de l'exercice se terminant le 31 décembre 2015

**Résolution n° E-2016-13**

- Autoriser M. Robert Maranda, membre du conseil de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ), à signer le « Questionnaire 45.1 PV à l'intention du conseil » joint en annexe dans le cadre de l'audition des états financiers de la CMQ pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2015.

Référence : Rapport décisionnel du 11 février 2016  
Responsable : Trésorerie

Adoptée à l'unanimité

### Rémunération du président de la commission du PMGMR

#### **Résolution n° E-2016-14**

- Autoriser la direction générale à rembourser le travail accompli par le président de la commission pour la consultation publique sur le projet de Plan métropolitain de gestion des matières résiduelles (PMGMR) – Rive-Nord, avant le début des consultations publiques au montant de 125\$/heure et n'excédant pas 2 500 \$.

Référence : Rapport décisionnel du 11 février 2016  
Certificat trésorerie : CT-2016-08  
Responsable : Trésorerie

Adoptée à l'unanimité

### Financement de la Route verte

Les membres présents discutent du financement de la Route verte.

### Sodes – Renouvellement de la cotisation annuelle

#### **Résolution n° E-2016-15**

- Renouveler l'adhésion de la Communauté métropolitaine de Québec à la Société de développement économique du Saint-Laurent (Sodes) pour l'année 2016 et autoriser le paiement de la cotisation au montant de 6 996,23 \$ taxes incluses.

Référence : Rapport décisionnel du 11 février 2016  
Certificat trésorerie : CT-2016-09  
Responsable : Gestion intégrée du Saint-Laurent

Adoptée à l'unanimité

### Oléoduc Énergie Est – Audiences publiques du BAPE

#### **Résolution n° E-2016-16**

- Confier à un comité d'élus de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ), composé de MM. Guy Dumoulin, Sylvain Juneau, Jean-Pierre Turcotte et Steeve Verret, la responsabilité de préparer un projet de mémoire dans le cadre des audiences publiques qui seront menées par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) sur la portion québécoise du projet Énergie Est de TransCanada.

- Autoriser la direction générale de la CMQ à déposer au BAPE un avis d'intention afin de participer à ces audiences publiques, selon les règles et le calendrier usuels de participation.

Référence : Rapport décisionnel du 11 février 2016  
Responsable : Environnement

Adoptée à l'unanimité

### Bureau d'audiences publiques sur l'environnement - Oléoduc Énergie Est – Désignation

#### **Résolution n° E-2016-17**

- Autoriser la direction générale de la Communauté métropolitaine de Québec à désigner une personne pour répondre par écrit aux questions du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement dans le cadre de son mandat d'enquête et d'audiences publiques portant sur le projet oléoduc Énergie Est de TransCanada.

Référence : Rapport décisionnel du 11 février 2016  
Responsable : Environnement

Adoptée à l'unanimité

### Oléoduc Énergie Est – Rencontre midi semaine du 6 mars (pour discussion)

Les membres présents discutent de la nécessité de tenir une rencontre midi au cours de la semaine du 6 mars 2016. Cette rencontre permettrait d'échanger sur le projet oléoduc Énergie Est.

### Bordereau de dépenses

#### **Résolution n° E-2016-18**

Prendre acte du bordereau de dépenses, en date du 11 février 2016, contenant les documents suivants :

- a) Une liste qui fait état des dépenses du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 2016 (période 1);
- b) Une liste des salaires versés aux élus et employés de la CMQ pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 2016.

Référence : Bordereau de dépenses du 11 février 2016  
Responsable : Trésorerie

Adoptée à l'unanimité

---

## PROCÈS-VERBAL

- 6 -

Les résolutions E-2016-07 à E-2016-18, consignées dans ce procès-verbal, sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

(S) RÉGIS LABEAUME  
PRÉSIDENT DE LA SÉANCE

(S) MARIE-JOSÉE COUTURE  
SECRÉTAIRE